

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهر نور ماه سال ۱۳۹۷	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>للتَّرجمة:</p> <p>الف) إلهي هب لنا رضاك وأنطقنا بالهدى.</p> <p>ب) لا نسمح للمساكين أن يأتوا إلى الإستقبال.</p> <p>ج) القرآن يُخاطبُ جميعَ الناسِ بثقافتهم المختلفة.</p> <p>د) سمعت الآيات وأحست السكينة على قلبها.</p> <p>ه) أصدق أن هذه الحفلة لتكريم أبي.</p> <p>و) هذه حكمة شيخ عالم، فأقتنصها.</p> <p>ز) لا يسمح القرآن للناس أن يتركوا الدنيا.</p> <p>ح) تستفيد الخفافيش من أذانها عند الطيران.</p> <p>ط) إن الشعاع الضوئي يتكون من سبعة ألوان.</p> <p>ي) ليت أبي كان حياً ليشارك معنا في الحفلة.</p>	۵
۲	<p>الف) أكتب ترجمة أو تعريب ما أشير إليه بخط:</p> <p>۱) قام بأبحاث مهمة. (بالفارسية)</p> <p>۲) إن الإيمان عشر درجات بمنزلة السلم. (بالفارسية)</p> <p>۳) غرست خنجرها في ظهر المشرك. (بالفارسية)</p> <p>۴) سواركاران از چهار پايان خود پايين آمدند. (بالعربية)</p> <p>ب) أكتب: ۱) الحياة (المتضاد): ۲) الخمول (المترادف):</p>	۱/۵
۳	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:</p> <p>- كان البارودي شاعراً. وُلِدَ في مصر. تَذَوَّقَ مُرَّ الحَيَاةِ وَحُلُوها. شَجَّعَ الشَّاعِرُ في قَصِيدَتِهِ الشُّبَّابَ إلى الإِسْتِفاةِ مِنَ الفُرْصِ لِلوُصُولِ إلى الشَّرَفِ والمَجْدِ وَيَعْتَقِدُ أَنَّهُ لا يَنْجَحُ في هذه الحَيَاةِ إلَّا المُجْدون.</p> <p>الف) مَنْ كان البارودي؟</p> <p>ب) أين ولد البارودي؟</p> <p>ج) ماذا تَذَوَّقَ البارودي؟</p> <p>د) ماهو مفردُ «الفُرص»؟</p> <p>ه) ماهو معنى «الحلو»؟</p>	۲
	«ادامه سؤالات در صفحه دوم»	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۴	<p>الف (عَيْنَ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :</p> <p>۱) نَبِغَ الْمُسْلِمُونَ فِي الصَّيْدَةِ. (دارو - داروسازی - داروخانه)</p> <p>۲) لِأَنْسَى عَوِيلَهَا عَلَى أَخْوِيهَا. (فراموش نمی کنم - فراموش نکردم - فراموش نخواهم کرد)</p> <p>ب (أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ : - حَمَلْتُ وَالِدِي الَّذِي لَمْ يُشْفَ مِنْ مَرَضِهِ إِلَى خَارِجِ الْمَدِينَةِ.</p> <p>- را که از بیماریش شفا نیافته بود به خارج شهر</p>	۰/۵
۵	<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>الف («لَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا».</p> <p>۱) برای سنت خداوند تغییری نیافتی.</p> <p>۲) برای سنت خداوند تغییری نخواهی یافت.</p> <p>ب (تِلْكَ اللَّيْلَةَ نِمْتُ بِذِكْرِ أَيَّامٍ كَانَ أَبِي مَعَنَا.</p> <p>۱) امشب با یاد روزی که پدرم با ما بود خوابیدم .</p> <p>۲) آن شب با یاد روزهایی که پدرم با ما بود خوابیدم .</p> <p>ج (بَادِرِ الْفُرْصَةَ وَاحْذَرِ فَوْتَهَا.</p> <p>۱) فرصت راغنیمت شمر و از هدردادنش برحذر باش .</p> <p>۲) فرصت راغنیمت بشمارید و از فوتش بپرهیزید.</p> <p>د) أَلْقَيْتُ أَبِي إِلَى زَاوِيَةٍ.</p> <p>۱) پدرم را در گوشه ای ملاقات کردم.</p> <p>۲) پدرم را در گوشه ای رها کردم.</p> <p>ه) حِينَ نَنْظُرُ إِلَى كُتُبِ الْمُسْلِمِينَ تَأْخُذُنَا الدَّهْشَةُ.</p> <p>۱) هنگامی که به کتابهای مسلمانان می نگریم شگفتی ما را فرامی گیرد.</p> <p>۲) هنگامی که به کتابهای مسلمانان می نگریستیم شگفتی ما را فرامی گرفت.</p> <p>و) الشُّهَدَاءُ فِي ذَاكِرَتِنَا وَلَنْ نَنْسَاهُمْ أَبَدًا.</p> <p>۱) شهدا دریاد ما هستند و هرگز آنها را فراموش نخواهیم کرد.</p> <p>۲) شهیدان در ذهن ما هستند و هرگز فراموش نمی شوند .</p>	۱/۵
	« ادامه سؤالات در صفحه سوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهر یور ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۶	للتعريب: - شما قرآن را تلاوت می کنید. (جمع مذکر)	۰/۵
۷	صَحَّحِ الأخطاءَ في الترجمة: الف (الف) كان أفضل الناس خلقاً وأقواهم إيماناً. - او خوش اخلاق ترین مردم و با ایمان ترین است . ب (كانت أوروبا تدخل علماءها في زمرة المارقين من الدين. - اروپاییان دانشمندان خود را در گروه از دین خارج شدگان داخل کرده بودند. ج (تظهرُ ظاهرة قوس قزح مع ألوانها الجميلة في الأيام الماطرة. - پدیده رنگین کمان با رنگ زیبایش در روزهای آفتابی آشکار می شود.	۱/۵
۸	الف (شكّل ما أشير إليه بخطّ : - يستغفرُ التائبُ من ذنوبه استغفار التائبين . ب (صحّح الأخطاء : - يا علماء الأمة ! أحسنوا إلى الفقراء .	۱
۹	مميّز في العبارات التالية : « ۱- التمييز / ۲- المفعول فيه / ۳- المفعول المطلق ونوعه / ۴- الحال وصاحبها / ۵- المستثنى والمستثنى منه / ۶- المنادى ونوعه » يعيش المؤمنون في الدنيا شاكرين. / يا الله! أرزقنا طاعتك . لا يفوز الناس إلّا المجدين منهم. / كبر مقتاً عند الله أن تواجه الناس مواجهة سيئة.	۲/۵
۱۰	الف) أكمل الفراغ بالصيغة المناسبة: ۱) «.....علينا إنك أنتَ التّوابُ الرحيمُ» (الأمر من تابَ تُ للمخاطب) ۲) « أتأمرون الناسَ بالبرِّ و.....أنفسكم». (المضارع من « نسيَ _ » للمخاطبين) ب) عيّن نوع الفعل المعتلّ : ۱- اللهم! اقضِ دينَ كلِّ مدين. ۲- «رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً»	۱
	« ادامه سؤالات در صفحه چهارم »	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۷/۶/۱۹	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریور ماه سال ۱۳۹۷	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		
ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)		
نمره			
۱۱	<p>أكمل الفراغَ بالكلمة المناسبة :</p> <p>۱ (« ومن آياته الليلُ و » (النهارُ - النهارُ - النهارُ)</p> <p>۲ (..... الطالبات! مستقبلُ البلادِ بأيديكنَ . (يا - أيها - أيتها)</p> <p>۳ (لا تَطَلُبُ إلَّا..... (الحسنات - الحسنات - الحسنات)</p> <p>۴ (يلعبُ الطُفلُ في الغرفةِ (صامتاً - صامتةً - صامتٌ)</p>		
۱۲	<p>الف) للإعراب :</p> <p>۱) اللهم! اشفِ كلَّ مريضٍ.</p> <p>۲) بعثَ اللهُ النبيينَ مُبشِّرينَ.</p> <p>ب) للتَّحليلِ الصَّرْفِيِّ : - رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً.</p>		
۲۰	«جمع نمره»		
	« نرجو لكم التوفيق والنجاح »		

باسمه تعالی

ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۷/۶/۱۹	سال سوم آموزش متوسطه	
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (شهریور ماه) سال ۱۳۹۷	
ردیف	راهنمای تصحیح	
نمره		
۵	<p>با عرض سلام و خسته نباشید حضور محترم مصححین گرامی :</p> <p>لترجمه: (هر عبارت ۰/۵ و قابل تقسیم به دو ۰/۲۵)</p> <p>الف- خدایا رضایت خود (رضایتت) را به ماعطا کن و ما را با هدایت به سخن درآور. (درس ۱ص ۱)</p> <p>ب- به فقرا (بیچارگان) اجازه نمی دهیم که برای استقبال بیایند. (درس ۲ص ۱۴)</p> <p>ج- قرآن همه مردم را با فرهنگ های مختلفشان مخاطب قرار می دهد. (درس ۳، صفحه ۲۸)</p> <p>د- آیات را شنید و آرامش را بر قلبش احساس کرد. (درس ۴، صفحه ۴۳)</p> <p>ه- باور می کنم که این جشن برای بزرگداشت پدرم است. (درس ۵ صفحه ۶۰)</p> <p>و- این پندپیردانیی است ، پس آن را شکار کن. (درس ۶، صفحه ۷۲)</p> <p>ز- قرآن به مردم اجازه نمی دهد که دنیا را ترک کنند. (درس ۷، صفحه ۸۲)</p> <p>ح- خفاش ها گوشه‌هایشان را هنگام پرواز به کار می گیرد (از گوشه‌هایشان استفاده می کنند). (درس ۶، صفحه ۷۹)</p> <p>ط- (قطعاً) پرتو نوری از هفت رنگ تشکیل می شود. (درس ۳، صفحه ۲۹)</p> <p>ی- کاش پدرم زنده بود تا با ما در جشن شرکت کند (می کرد). (درس ۵، صفحه ۶۱)</p>	
۱/۵	<p>۲ اکتب: (هر مورد ۰/۲۵) الف) ۱- تحقیقات (درس ۳، صفحه ۳۰) / ۲- نردبان (درس ۵، صفحه ۶۹)</p> <p>۳- پشت (درس ۴، صفحه ۵۵) / ۴- المراكب (الدواب) (درس ۲، صفحه ۱۵)</p> <p>ب) ۱- الموت (درس ۷، صفحه ۸۲) / ۲- الكسل (درس ۶، صفحه ۷۲)</p>	
۲	<p>۳ اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الاسْئَلَةِ : (درس ۶، صفحه ۷۲)</p> <p>الف) كان الباروديُّ شاعراً. (۰/۵)</p> <p>ب) ولد الباروديُّ في مصر. (۰/۵)</p> <p>ج) الباروديُّ تَذَوَّقَ مُرَّ الْحَيَاةِ وَحُلُوها. (۰/۵)</p> <p>د) الفرصة (./۲۵) هـ) شیرینی (./۲۵)</p>	
	ادامه راهنما در صفحه دوم	

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)		رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۶/۱۹	
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (شهریور ماه) سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	
ردیف	راهنمای تصحیح		
ردیف	نمره		
۴	۱	الف) عین الصَّحیح مما بین القوسین : (هر مورد ۰/۲۵) ۱- داروسازی (درس ۷، صفحه ۸۸) ۲- فراموش نمی کنم (درس ۴، صفحه ۴۵) ب) أكمل الفراغ فی الترجمة : (هر مورد ۰/۲۵) پدرم / پدرم (درس ۲، صفحه ۲۳)	
۵	۱/۵	عین الصَّحیح فی الترجمة : الف- ۲ (درس ۷ صفحه ۸۳) ب- ۲ (درس ۵ صفحه ۶۰) ج- ۱ (درس ۶ صفحه ۷۲) د- ۲ (درس ۲ صفحه ۲۳) ه- ۱ (درس ۷ صفحه ۸۸) و- ۱ (درس ۵ صفحه ۶۱)	
۶	۰/۵	للتعریب: - (أنتم) تتلون القرآن . (درس ۲، صفحه ۲۱)	
۷	۱/۵	صَحَّح الأخطاء فی الترجمة : (هر مورد ۰/۲۵) الف) با ایمان ترین ← با ایمان ترینشان / است ← بود. (درس ۵، صفحه ۶۷) ب) اروپاییان ← اروپا / داخل کرده بودند ← داخل می کرد (درس ۷، صفحه ۸۸) ج) رنگ ← رنگ ها / آفتابی ← بارانی (درس ۲، صفحه ۲۵)	
۸	۱	الف) شكّل ما أشير إليه بخطّ : (هر مورد ۰/۲۵) (التائبُ / استغفار) (درس ۳، صفحه ۳۳) ب) صَحَّح الأخطاء : (هر مورد ۰/۲۵) (علماء / الفقراء) (درس ۷، صفحه ۸۸)	
۹	۲/۵	میّز فی العبارات التالية : (هر مورد ۰/۲۵) ۱) التمییز (مقتاً) (درس ۵، صفحه ۶۹) / ۲) المفعول فیه (عند) (درس ۵، صفحه ۶۹) ۳) المفعول المطلق (مواجهه)، نوعه: نوعی (بیانی) (درس ۵، صفحه ۶۹) / ۴) الحال (شاکرین)، صاحبها (المؤمنون) (درس ۴، صفحه ۵۰) ۵) المستثنی (المجدین)، المستثنی منه (الناس) (درس ۶، صفحه ۷۶) ۶) منادی (الله)، نوعه: (علم) (درس ۷، صفحه ۸۵)	
۱۰	۱	الف) اكمل الفراغ بالصيغة المناسبة: (هر مورد ۰/۲۵) ۱- تُب (درس ۱، صفحه ۱۰) ۲- تنسّون (درس ۲، صفحه ۲۴) ب) عین : ۱- اقض ناقص (درس ۲، صفحه ۲۴) ۲- هب: مثال (درس ۱، صفحه ۱۰)	
۱۱	۱	اكمل الفراغ : (هر مورد ۰/۲۵) ۱) النهار (درس ۷، صفحه ۸۷) ۲) أیتها (درس ۷، صفحه ۸۶) ۳) الحسنات (درس ۶، صفحه ۷۸) ۴) صامتاً (درس ۴، صفحه ۴۸)	
		ادامه راهنما در صفحه سوم	

باسمه تعالی

ساعت شروع : ۸ صبح		رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۷/۶/۱۹		سال سوم آموزش متوسطه	
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (شهریور ماه) سال ۱۳۹۷	
ردیف	راهنمای تصحیح		
نمره			
۱/۵	<p>هر مورد اعراب (۰/۲۵) و هر مورد تحلیل صرفی برای اسم و فعل حداقل ۵ مورد (۰/۲۵) و موارد کمتر جمعی منظور شود.</p> <p>الف) للإعراب: الف) ۱- اللهم: منادی (منادی علم) / مريض: مضاف إليه ومجرور (درس ۷ صفحه ۸۶) (درس ۲ صفحه ۲۴)</p> <p>ب) للتَّحليل الصَّرْفی (درس ۷، صفحه ۸۶)</p> <p>ب) النبیین: مفعول به / مبشرین: حال (درس ۴، صفحه ۵۴)</p> <p>آت: فعل، أمر، للمخاطب، مزید ثلاثی، متعد، مبنی للمعلوم، مبنی، معتل (ناقص).</p> <p>حسنَةً: اسم، مفرد، مؤنث، جامد، نکره، معرب، منصرف، صحیح الآخر.</p>		
۲۰	«موفق باشید» «جمع نمره»		